

说“掐架”



厦门大学中文系 侯小英

2006年4月17日的《三联生活周刊》“封面故事”系列文章中,有三篇标题用到“掐架”一词:《超女“粉丝”掐架》《掐架大观之替天行道》《掐架大观之哗众取宠》。那么,什么是“掐架”?读者也许马上会反应到“吵架”“打架”之类的意思。这似乎是一个可以“顾名思义”的并不深奥的词语。但要准确地说出它的意思,似乎又不那么容易。再查阅《汉语大词典》和《现代汉语词典》,里边并未收录该词。这样,就有两种可能:“掐架”是新词或是方言词。果然,在几本方言词典中找到了“掐架”:

《汉语方言大词典》(许宝华、宫田一郎主编,中华书局1994年5370页)打架、吵架、厮斗。北京官话。北京说它好吧,有些大人为争它斗起来就像两只~的狗。

《哈尔滨方言词典》(李荣主编,尹世超编纂,江苏教育出版社2002年,113页)(鸡、狗等)互相争斗、打架。

《东北方言词典》(马思周、姜光辉主编,吉林文史出版社2005

年245页)(词目“掐”之释义)(鸡、狗等用嘴)啄、咬。院里两只公鸡正~架呢。

原来,“掐架”是北京、东北一带的方言词,是争斗、厮打的意思,而现在频频出现在网络、报刊上的“掐架”却有所不同。在网络论坛、博客中,“掐架”已不是个新鲜词儿,尤其是今年3月份新浪博客的“白韩之争”,使“掐架”这一词语和这一行为被越来越多的人所熟悉。请看:

(1)上网久了,面对网络掐架,少有人可以独善而不曾沾身其中。(home.donews.com2002年7月30日)

(2)掐架是论坛里最常见的一种“问候”方式。每天都有不计其数的人们藏在ID后面抽冷气伸黑脚、打白架。(et.21cn.com2006年6月11日)

(3)在论坛上人家掐架看得头昏。不过,还别说,要火起来,找个人掐架确实需要。人心态都这样,爱凑个热闹。(www.diary-books.com2005年7月14日)

网上的“掐架”,主要是指对

同一问题有不同看法的双方,在互联网这个大平台上(主要是各种论坛、博客),利用文字进行争论。这种争论行为,程度一般比“吵架”轻,更不同于近距离身体碰撞的“打架”,它是文字上的、思想上的“搏斗”。

“掐架”这一源于方言、流行于网络论坛、博客的词语,近来也常被用于一些新闻报道以吸引读者的眼球:

(4)奇瑞腾讯两个QQ商标掐架,可能将是场马拉松。(news.xinhuanet.com2005年11月30日,来源:《东方早报》)

(5)殷铁生“俩孩子”掐架,中能亚泰“无间道”开打。(sports.163.com2006年4月15日,来源:《齐鲁晚报》)

(6)业主与物业公司为何老“掐架”(www.pmedu.com2006年3月20日,来源:《法制早报》)

其中例(4)指两公司因商标问题引发争执,例(5)形容两支球队交战(比赛),例(6)指的是业主和物业公司之间的纠纷。这些例子中的“掐架”已不同于网络上的“掐架”,矛盾双方发生争执、对抗的平台不再是互联网,争执手段也跳出了文字的局限。

作为“吵架”“打架”的近义词,在一定的场合中,“掐架”有其他词语难以替代的作用。“掐”这个动作,主要是指指甲按、切入,或用虎口(连用指甲)紧紧按住,动作幅度不算大,常被看做小孩或女性打架时才用的“招数”。争执双方往往也许并无深仇大恨、没有绝对的是非对错,用“掐架”,让人觉得相对温和些,也有一些调侃、戏谑的意味,能满足人们追新求异的心理。这是“掐架”这一方言词得以流行的重要原因。